



Briselē, 2024. gada 16. oktobrī
(OR. en)

14563/24

Starpiestāžu lieta:
2024/0261(NLE)

AVIATION 142
ICAO 46
RELEX 1278

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2024. gada 16. oktobris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2024) 477 final
Temats:	Priekšlikums PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) padomes 233. sesijā attiecībā uz 30. grozījumā iekļautajiem ierosinātajiem grozījumiem Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju ("Čikāgas konvencijas") 9. pielikuma "Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi" 1. nodaļā ("Definīcijas un vispārīgi principi"), 3. nodaļas ("Personu un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana") C punktā ("Ceļošanas dokumentu drošība"), D punktā ("Ceļošanas dokumenti"), G punktā ("Iekāpšanas/izkāpšanas kartes") un H punktā ("Ceļošanas dokumentu pārbaude") un 8. nodaļas ("Atvieglošanas noteikumi par atsevišķiem tematiem") H punktā ("Cilvēku tirdzniecība") un I punktā ("Savvaļas augu un dzīvnieku kontrabanda")

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2024) 477 final.

Pielikumā: COM(2024) 477 final

Briselē, 16.10.2024.
COM(2024) 477 final

2024/0261 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) padomes 233. sesijā attiecībā uz 30. grozījumā iekļautajiem ierosinātajiem grozījumiem Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju (“Čikāgas konvencijas”) 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 1. nodaļā (“Definīcijas un vispārīgi principi”), 3. nodaļas (“Personu un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana”) C punktā (“Ceļošanas dokumentu drošība”), D punktā (“Ceļošanas dokumenti”), G punktā (“Iekāpšanas/izkāpšanas kartes”) un H punktā (“Ceļošanas dokumentu pārbaude”) un 8. nodaļas (“Atvieglošanas noteikumi par atsevišķiem tematiem”) H punktā (“Cilvēku tirdzniecība”) un I punktā (“Savvaļas augu un dzīvnieku kontrabanda”)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz:

- i) nostāju, kas Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) padomes 233. sesijā Savienības vārdā jāieņem jautājumā par 30. grozījumā iekļautajiem ierosinātajiem grozījumiem Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 9. pielikuma “Pāravadājumu atvieglošanas pasākumi” 1. nodaļā (“Definīcijas un vispārīgi principi”), 3. nodaļas (“Personu un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana”) C punktā (“Ceļošanas dokumentu drošība”), D punktā (“Ceļošanas dokumenti”), G punktā (“Iekāpšanas/izkāpšanas kartes”), H punktā (“Ceļošanas dokumentu pārbaude”) un 8. nodaļas (“Atvieglošanas noteikumi par atsevišķiem tematiem”) H punktā (“Cilvēku tirdzniecība”) un I punktā (“Savvaļas augu un dzīvnieku kontrabanda”), kuri attiecas uz **gaisa kuģu un pasažieru, preču un pasta formalitāšu kārtēšanas atvieglošanu atklātajā teritorijā**, ievērojot muitas, imigrācijas, sabiedrības veselības un lauksaimniecības pārvaldes iestāžu prasības. Šie ierosinātie grozījumi ir ietverti 30. grozījumā, kas iekļauts 2024. gada 19. jūnija vēstulē valstīm EC 6/3–24/67 un par ko balsos Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) padomes 233. sesijā;
- ii) nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem, kad ICAO attiecīgajās vēstulēs valstīm būs paziņojusi par 9. pielikuma “Pāravadājumu atvieglošanas pasākumi” 30. grozījuma pieņemšanu, aicinot līgumslēdzējas valstis paziņot par visām atšķirībām no tiem vai pieņemto pasākumu ievērošanu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Konvencija par starptautisko civilo aviāciju

Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju (“Čikāgas konvencija”) mērķis ir reglamentēt starptautisko gaisa transportu. Čikāgas konvencija stājas spēkā 1947. gada 4. aprīlī, un ar to tika nodibināta Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija.

Visas ES dalībvalstis ir Čikāgas konvencijas puses.

2.2. Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija

Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija ir viena no ANO specializētajām aģentūrām. Organizācijas mērķi un uzdevumi ir izstrādāt starptautiskās aeronavigācijas principus un metodes un veicināt starptautiskā gaisa transporta plānošanu un attīstību.

ICAO padome ir pastāvīga ICAO struktūra, un tās sastāvā ir 36 līgumslēdzējas valstis, kuras ICAO asambleja ievēlējusi uz trim gadiem. 2022.–2025. gadā ICAO padomē ir pārstāvētas sešas ES dalībvalstis: Austrija, Francija, Itālija, Rumānija, Spānija un Vācija.

Čikāgas konvencijas 54. pantā uzskaitītajos ICAO padomes obligātajos pienākumos ietilpst starptautisku standartu un ieteicamās prakses (SARP) pieņemšana Čikāgas konvencijas pielikumu veidā.

Saskaņā ar Čikāgas konvencijas 37. panta j) punktu ICAO reizi pa reizei pēc vajadzības pieņem un groza starptautiskos standartus un ieteicamo praksi un procedūras, kas attiecas uz muiņu un imigrāciju.

Atbilstoši Čikāgas konvencijas 90. pantam pielikumu pieņemšanai padomē ir vajadzīgs padomes divu trešdaļu balsojums sanāksmē, kura šim nolūkam sasaukta, un tad padome minētos pielikumus iesniedz katrai līgumslēdzējai valstij. Tādi pielikumi vai pielikuma grozījumi stājas spēkā trīs mēnešu laikā pēc to iesniegšanas ICAO līgumslēdzējām valstīm vai

ilgāka, ICAO padomes noteikta laikposma beigās, ja pa to laiku vairākums ICAO līgumslēdzēju valstu nav darījušas zināmu nepieņemšanu.

Ievērojot Čikāgas konvencijas 38. pantu, līgumslēdzēja valsts, kurai neliekas iespējams tādu starptautisku standartu vai procedūru izpildīt visos aspektos vai savus noteikumus vai praksi pilnīgi saskaņot ar tādu starptautisku standartu vai procedūru vai kura uzskata par nepieciešamu pieņemt noteikumus vai praksi, kas kādā īpašā aspektā atšķiras no starptautiskā standartā noteiktajiem, tūlīt paziņo ICAO par atšķirībām starp savu un starptautiskajā standartā noteikto praksi. Ja starptautiskie standarti tiek grozīti, katrai valstij, kura neizdara attiecīgus grozījumus savos noteikumos vai praksē, sešdesmit dienu laikā pēc starptautisko standartu grozījuma pieņemšanas par to jāinformē ICAO padome vai jānorāda pasākumi, ko tā ierosina veikt. Katrā tādā gadījumā Padome tūlīt paziņo visām pārējām valstīm par atšķirībām, kas pastāv starp vienu vai vairākām starptautiska standarta iezīmēm un attiecīgās valsts praksi.

2.3. Paredzētais ICAO akts un tā saistība ar spēkā esošajiem Savienības noteikumiem

Paredzams, ka ICAO padome 233. vai kādā turpmākā sesijā izskatīs un pieņems vēstulē valstīm EC 6/3–24/67 minēto 30. grozījumu 9. pielikumā “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi”, kas izriet no 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” pārskatīšanas, kuru Pārvadājumu atvieglošanas pasākumu komisija (FAL) veikusi trīspadsmitajā sanāksmē no 2024. gada 26. februāra līdz 1. martam (FALP/13).

- Konvencijas 9. pielikums “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” balstīts uz 10 Čikāgas konvencijas pantiem, kuros noteikts, ka civilās aviācijas kopienai jāievēro tiesību akti, kas reglamentē gaisa kuģu, kravu un pasažieru pārbaudes, ko attiecīgās iestādes veic muitas, imigrācijas, lauksaimniecības un sabiedrības veselības jomā. 9. pielikums īpaši attiecas uz īpaši attiecas uz gaisa kuģu un komercpārvadājumu pasažieru un kravu formalitāšu kārtības atvieglošanu atklātajā teritorijā, cita starpā izmantojot muitas, imigrācijas, sabiedrības veselības un lauksaimniecības pārvaldes iestāžu prasības.
- 9. pielikuma 30. grozījums cita starpā ietver jaunus un/vai pārskatītus noteikumus par personu un viņu bagāžas ielidošanu un izlidošanu, starptautisko lidostu iekārtām un pakalpojumiem satiksmei, pasažieru datu reģistra (PDR) datiem, iepriekšēju pasažieru informāciju (IPI), cilvēku tirdzniecību, kā arī ar veselību saistītu noteikumu pārceļšanu uz pielikuma 10. nodaļu no citām nodaļām.
- Paredzētais grozījums, ko ICAO padome grasās pieņemt, būs saistošs atbilstoši starptautiskajām tiesībām saskaņā ar Čikāgas konvencijas 90. panta a) punktā noteikto procedūru un grafiku, kur paredzēts: “Lai padome pieņemtu 54. panta l) apakšpunktā aprakstītos pielikumus, ir nepieciešams padomes divu trešdaļu balsojums sanāksmē, kura sasaukta minētajā nolūkā, un minētos pielikumus padome pēc tam iesniedz katrai līgumslēdzējai valstij. Visi šādi pielikumi vai visi kāda pielikuma grozījumi stājas spēkā trīs mēnešu laikā pēc to iesniegšanas līgumslēdzējām valstīm vai ilgāka padomes noteikta laikposma beigās, ja vien pa to laiku vairākums līgumslēdzēju valstu nav paziņojušas padomei par nepieņemšanu.”
- Bez tam iepriekš minētais grozījums spēj izšķirīgi ietekmēt ES tiesību aktu saturu, kā tālāk tas sīkāk paskaidrots.

Ierosinātais grozījums tālāk minētās jomas skar šādi:

- attiecībā uz 1. nodaļu (“Definīcijas un vispārīgi principi”) un 3. nodaļu (“Personu un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana”) C punktu (“Ceļošanas dokumentu drošība”),

D punktu ("Ceļošanas dokumenti"), G punktu ("Iekāpšanas/izkāpšanas kartes") un H punktu ("Ceļošanas dokumentu pārbaude") ierosinātie grozījumi pievieno SARP, kas saistīti ar elektronisko mašīnlasāmo ceļošanas dokumentu ("eMRTD") izdošanas procesa drošību un atjaunina piekļuves kontroles protokolu un tehnisko standartu sejas attēla iekodēšanai eMRTD. Grozījumi attiecas uz jautājumiem, kas saskaņā ar ES tiesību aktiem ir reglamentēti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2252/2004¹ (par ceļošanas dokumentiem un pasēm) un Regulu (EK) Nr. 1683/95² (par vīzu standartiem), un saistošā rakstura dēļ tie var būtiski ietekmēt ES tiesību aktu saturu.

- Attiecībā uz 8. nodaļu ("Atvieglotās noteikumi par atsevišķiem tematiem") bijušo J punktu, kas pārdēvēts par H punktu ("Cilvēku tirdzniecība"), ierosinātie grozījumi galvenokārt ir valodiski, bet tajos ir precizēts, ka 8.49. un 8.50. standarta prasības līgumslēdzējam valstīm ir saistošas.
- Visbeidzot, attiecībā uz 1. nodaļu ("Definīcijas") un 9. nodaļu ("Pasažieru datu sistēmas") ierosinātie grozījumi lielā mērā ir redakcionāli; papildinājumi vai pārfrāzējumi, galvenokārt SARP skaidrojumu veidā, API un interaktīvo API sistēmu piemērošanas nosacījumu precizējumi. Ierosinātā grozījuma nolūks ir visā 9. pielikuma tekstā vienādot iepriekšējās pasažieru informācijas (IPI) sistēmas un interaktīvas iepriekšējās pasažieru informācijas (iAPI) sistēmas izmantošanu. Tā mērķis ir viest skaidrību par (partijas) API sistēmas un iAPI sistēmas definīciju (1. nodaļa), ar redakcionālām izmaiņām 9. nodaļā, 9.8. ieteicamo praksi par ieteikumu līgumslēdzējam valstīm apsvērt iAPI sistēmas ieviešanu pārvietojot tuvāk 9. pielikuma teksta sākumam. Grozījumi saglabā 9.7. standartu kā pienākumu līgumslēdzējam valstīm izveidot iepriekšējās pasažieru informācijas (API) sistēmu ar plašāku iAPI sistēmas definīciju (2. piezīme 9.7. standartā). Saskaņā ar 9.7. standartu katra līgumslēdzēja valsts izveido iepriekšējās pasažieru informācijas (API) sistēmu. Pamatojoties uz minētās SARP 1. un 2. piezīmi, tādas API var būt parastas API vai iAPI veidā. Pamatojoties uz ieteicamo praksi saskaņā ar 9.8. punktu, iAPI joprojām ir fakultatīva ("Katrai līgumslēdzējai valstij jāapsver interaktīvas progresīvas iepriekšējās pasažieru informācijas (iAPI) sistēmas ieviešana."). Grozījumiem 9. nodaļā par API sistēmu nav ietekmes uz Savienības tiesību aktiem, proti, Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvu 2004/82/EK³ par pārvadātāju pienākumu darīt zināmus pasažieru datus (API direktīvu), jo ICAO izmaiņas ir pilnīgi redakcionālas.
- Kā skaidrots iepriekš, paredzētais akts skar jomu, uz kuru jau lielā mērā attiecas Savienības noteikumi, un tādējādi tas var ietekmēt kopīgos noteikumus vai mainīt to tvērumu. Tāpēc paredzētais 9. pielikuma 30. grozījums skar jomu, kurā Savienība šajā jautājumā ir ieguvusi ekskluzīvu ārējo kompetenci saskaņā ar LESD 3. panta 2. punkta pēdējo daļu.

¹ Padomes Regula (EK) Nr. 2252/2004 (2004. gada 13. decembris) par drošības elementu un biometrijas standartiem dalībvalstu izdotās pasēs un ceļošanas dokumentos (OV L 385, 29.12.2004., 1.–6. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

² Padomes Regula (EK) Nr. 1683/95 (1995. gada 29. maijs), ar ko nosaka vienotu vīzu formu (OV L 164, 14.7.1995., 1.–4. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

³ Padomes Direktīva 2004/82/EK (2004. gada 29. aprīlis) par pārvadātāju pienākumu darīt zināmus datus par pasažieriem (OV L 261, 6.8.2004., 24.–27. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/82/oj>).

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

3.1. Ierosinātie grozījumi un to saistība ar spēkā esošajiem Savienības noteikumiem

Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 9. pielikuma "Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi" 30. grozījumā iekļautie 1. nodaļas ("Definīcijas un vispārīgi principi"), 3. nodaļas ("Personu un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana") C punkta ("Ceļošanas dokumentu drošība"), D punkta ("Ceļošanas dokumenti"), G punkta ("Iekāpšanas/izkāpšanas kartes") un H punkta ("Ceļošanas dokumentu pārbaude") un 8. nodaļas ("Atvieglošanas noteikumi par atsevišķiem tematiem") H punkta ("Cilvēku tirdzniecība") un I punkta ("Savvaļas augu un dzīvnieku kontrabanda") grozījumi.

Ierosinātie grozījumi, kas iekļauti 9. pielikuma 30. grozījumā, kā minēts vēstulē valstīm EC 6/3–24/67, attiecas uz jautājumiem, kurus reglamentē arī ES tiesību akti, uz kuriem norādīts 2.3. punktā, un ir saskanīgi ar tiem.

Ierosinātie grozījumi palīdzētu uzlabot 9. pielikuma skaidrību un efektivitāti, tādējādi labāk panākot, ka ceļotāju, bagāžas, kravas un pasta plūsma ir efektīva un tiek īstenota veselīgā, drošā un aizsargātā vidē uz zemes un gaisā. Savienība atzīst, ka 9. pielikums ir pastāvīgi jāpārskata, lai tas allaž būtu atjaunināts un atspoguļotu gaisa satiksmes attīstību.

Ierosinātā nostāja, kas jāieņem Savienības vārdā, ir atbalstīt šos grozījumus.

Tādējādi nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem, ja ICAO padome bez būtiskām izmaiņām pieņems ierosināto 9. pielikuma "Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi" 30. grozījumu, ir atbildē uz attiecīgo ICAO vēstuli valstīm nepaziņot par nepieņemšanu un paziņot par pieņemto pasākumu ievērošanu.

Ja pēc jaunpieņemto ICAO standartu paredzētā piemērošanas sākuma Savienības tiesību aktos būtu novirzes no minētajiem standartiem, dalībvalstīm būtu jādara zināma ICAO Savienības nostāja par atšķirībām no šiem konkrētajiem standartiem, pamatojoties uz sagatavošanas dokumentu, kuru Komisija laikus iesniegusi Padomei apspriešanai un apstiprināšanai un kurā detalizēti izklāstītas atšķirības laikposmā, kas nepieciešams, lai pabeigtu īstenošanu.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. *Principi*

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, kas nosaka "nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu".

LESD 218. panta 9. punktu piemēro neatkarīgi no tā, vai Savienība ir attiecīgās struktūras dalībiece vai nolīguma puse⁴.

Jēdziens "lēmumi ar juridiskām sekām" ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī aktus, kuriem nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kuri "var būtiski ietekmēt

⁴ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64. punkts.

Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturs⁵, jo vairākas ierosinātā grozījuma daļas ietilpst Savienības tiesībās, proti, Padomes Regulu (EK) Nr. 2252/2004 un Regulu (EK) Nr. 1683/95.

4.1.2. Piemērošana šajā gadījumā

ICAO padome ir ar nolīgumu, proti, Čikāgas konvenciju, izveidota struktūra.

Saskaņā ar Čikāgas konvencijas 54. pantu ICAO padome pieņem starptautiskus SARP, ko noformē kā Čikāgas konvencijas pielikumus. Akti, kurus ICAO padome tiek aicināta pieņemt, ir akti ar juridiskām sekām. Paredzētie akti būs saistoši saskaņā ar starptautiskām tiesībām atbilstīgi Čikāgas konvencijas 90. panta a) punktam.

Turklāt, kā paskaidrots iepriekš, paredzētie 9. pielikuma grozījumi var izšķirīgi ietekmēt Savienības tiesību aktu saturu, jo skar jautājumus, kas ar tiem jau reglamentēti, proti, Padomes Regulu (EK) Nr. 2252/2004 un Regulu (EK) Nr. 1683/95.

Paredzētie akti nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats attiecībā uz tādiem paziņojumiem ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents. Ja izņēmuma kārtā ir noteikts, ka pasākumam vienā laikā ir vairāki mērķi, kas ir cieši saistīti, un neviens no tiem nav sekundārs un netiešs attiecībā uz citiem, pasākumu var balstīt uz atbilstīgajiem juridiskajiem pamatiem.

4.2.2. Piemērošana šajā gadījumā

Lai gan paredzētais akts tiecas sasniegt kopīgās transporta politikas mērķus, tā saturā ir vairāki galvenie komponenti robežkontroles un migrācijas jomā, ieskaitot ceļošanas dokumentu drošību. Tajā pašā laikā, tā kā attiecīgie ICAO grozījumi attiecībā uz API datu vākšanu un nosūtīšanu robežu pārvaldības vajadzībām nav saistoši un ir tikai redakcionāli, netiek skarti attiecīgie Savienības noteikumi šajā jomā (proti, 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/82/EK par pārvadātāju pienākumu darīt zināmus datus par pasažieriem). Tāpat ICAO izmaiņas (proti, 8. nodaļas H punkts) par cilvēku tirdzniecību ir pakārtotas šo grozījumu dominējošajam saturam, proti, starptautiskajai robežkontrolei un migrācijai (pasēm un vīzām).

Tādēļ ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 77. panta 2. punkta a) un b) apakšpunkts.

⁵ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.3. Secinājums

Ierosinātā Padomes lēmuma juridiskais pamats ir LESD 77. panta 2. punkta a) un b) apakšpunkts saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Pārredzamības un pienācīgas norādes labad, tā kā ar ierosinātajiem grozījumiem tiks grozīts Čikāgas konvencijas 9. pielikums, tas pēc pieņemšanas ir jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, norādot tā spēkā stāšanās datumu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) padomes 233. sesijā attiecībā uz 30. grozījumā iekļautajiem ierosinātajiem grozījumiem Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju (“Čikāgas konvencijas”) 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 1. nodaļā (“Definīcijas un vispārīgi principi”), 3. nodaļas (“Personu un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana”) C punktā (“Ceļošanas dokumentu drošība”), D punktā (“Ceļošanas dokumenti”), G punktā (“Iekāpšanas/izkāpšanas kartes”) un H punktā (“Ceļošanas dokumentu pārbaude”) un 8. nodaļas (“Atvieglošanas noteikumi par atsevišķiem tematiem”) H punktā (“Cilvēku tirdzniecība”) un I punktā (“Savvaļas augu un dzīvnieku kontrabanda”)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 77. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Konvencija par starptautisko civilo aviāciju (“Čikāgas konvencija”), kas reglamentē starptautisko gaisa transportu, stājās spēkā 1947. gada 4. aprīlī. Ar to tika izveidota Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija (ICAO).
- (2) Visas Savienības dalībvalstis ir Čikāgas konvencijas līgumslēdzējas valstis un ICAO locekles, bet Savienībai ir novērotājas statuss dažās ICAO struktūrās. 2022.–2025. gadā ICAO padomē ir pārstāvētas sešas dalībvalstis.
- (3) Saskaņā ar Čikāgas konvencijas 37. panta j) punktu ICAO reizi pa reizei pēc vajadzības pieņem un groza starptautiskos standartus un ieteicamo praksi un procedūras, kas attiecas uz muitu un imigrāciju. Ievērojot Čikāgas konvencijas 54. panta l) punktu, ICAO padome var pieņemt starptautiskus standartus un ieteicamo praksi (“SARP”) un tos noformēt kā Čikāgas konvencijas pielikumus.
- (4) ICAO padome ir paredzējusi 233. sesijā pieņemt Čikāgas konvencijas 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 30. grozījumu.
- (5) Vēstulē valstīm EC 6/3–24/67 iekļautā Čikāgas konvencijas 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 30. grozījuma galvenais mērķis ir uzlabot 9. pielikuma skaidrību un līdz ar to konsekventumu un efektivitāti.
- (6) Čikāgas konvencijas 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 30. grozījumā ir iekļauti grozījumi 1. nodaļā (“Definīcijas un vispārīgi principi”), 3. nodaļas (“Personu un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana”) C punktā (“Ceļošanas dokumentu drošība”), D punktā (“Ceļošanas dokumenti”), G punktā (“Pārbaudes dokumenti”) un H punktā (“Ceļošanas dokumentu pārbaude”) un 8. nodaļas

(“Atvieglošanas noteikumi par atsevišķiem tematiem”) H punktā (“Cilvēku tirdzniecība”) un I punktā (“Savvaļas augu un dzīvnieku kontrabanda”).

- (7) Pienākas noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem ICAO padomē, jo Čikāgas konvencijas 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 30. grozījums atbilstoši Čikāgas konvencijas 90. panta a) punktam būs saistošs saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un skar ES tiesību aktus, it īpaši: Padomes Regulu (EK) Nr. 2252/2004 (2004. gada 13. decembris) par drošības elementu un biometrijas standartiem dalībvalstu izdotās pasēs un ceļošanas dokumentos⁶ un Padomes Regulu (EK) Nr. 1683/95 (1995. gada 29. maijs), ar ko nosaka vienotu vīzu formu⁷. Ievērojot Čikāgas konvencijas 38. pantu, līgumslēdzējai valstij, kurai nav iespējams visos aspektos izpildīt tādu starptautisku standartu vai procedūru vai savus noteikumus vai praksi pilnīgi saskaņot ar tādu starptautisku standartu vai procedūru vai kura uzskata par nepieciešamu pieņemt noteikumus vai praksi, kas kādā īpašā aspektā atšķiras no starptautiskā standartā paredzētajiem noteikumiem vai prakses, ir nekavējoties jāpaziņo ICAO par atšķirībām starp savu praksi un praksi, kas noteikta ar starptautisko standartu.
- (8) ICAO padomes 233. vai sekojošā sesijā Savienības nostājai pret ierosināto grozījumu pieņemšanu 1. nodaļā (“Definīcijas un vispārīgi principi”), 3. nodaļas (“Personu un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana”) C punktā (“Ceļošanas dokumentu drošība”), D punktā (“Ceļošanas dokumenti”), G punktā (“Iekāpšanas/izkāpšanas kartes”), H punktā (“Ceļošanas dokumentu pārbaude”) un 8. nodaļas (“Atvieglošanas noteikumi par atsevišķiem tematiem”) H punktā (“Cilvēku tirdzniecība”) un I punktā (“Savvaļas augu un dzīvnieku kontrabanda”), kas ietverti vēstulē valstīm EC 6/3–24/67 iekļautajā Čikāgas konvencijas 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 30. grozījumā, jābūt balsojot šos grozījumus atbalstīt kopumā. Šī nostāja, rīkojoties kopīgi Savienības interesēs, jāpauž Savienības dalībvalstīm, kuras ir ICAO padomes locekles.
- (9) Kad ICAO padome būs pieņēmusi Čikāgas konvencijas 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 30. grozījumu, kas ICAO ģenerālsekretāram jāizziņo ICAO vēstuli valstīm procedūrā, Savienības nostājai jābūt nedarīt zināmu nepieņemšanu un grozījumus ievērot. Ja pēc jaunpieņemto SARP paredzētā piemērošanas sākuma Savienības tiesību aktos būtu novirze no minētajiem SARP, atšķirības no šiem konkrētajiem SARP jādara zināmas ICAO. Savienības nostāja pret tādām atšķirībām būtu jābalsta uz rakstisku dokumentu, ko Komisija iesniegusi Padomei apspriešanai un apstiprināšanai. Šī nostāja, rīkojoties kopīgi Savienības interesēs, būtu jāpauž visām Savienības dalībvalstīm.
- (10) Šis lēmums nav to Šengenas tiesību kopuma normu pilnveidošana, kuru īstenošanā saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/192/EK⁸ piedalās Īrija. Tādēļ Īrija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā un šis lēmums tai nav saistošs un nav jāpiemēro.
- (11) Saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienību un Līgumu par Eiropas Savienības darbību pievienotā Protokola Nr. 22 par Dānijas nostāju 1. un 2. pantu Dānija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā un šis lēmums tai nav saistošs un nav jāpiemēro,

⁶ Padomes Regula (EK) Nr. 2252/2004 (2004. gada 13. decembris) par drošības elementu un biometrijas standartiem dalībvalstu izdotās pasēs un ceļošanas dokumentos (OV L 385, 29.12.2004., 1.–6. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

⁷ Padomes Regula (EK) Nr. 1683/95 (1995. gada 29. maijs), ar ko nosaka vienotu vīzu formu (OV L 164, 14.7.1995., 1.–4. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

⁸ Padomes Lēmums 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem ICAO padomes 233. vai kādā no turpmākajām sesijām, ir balsojot kopumā atbalstīt ierosinātos grozījumus 1. nodaļā (“Definīcijas un vispārīgi principi”), 3. nodaļas (“Cilvēku un viņu bagāžas ielidošana un izlidošana”) C punktā (“Ceļošanas dokumentu drošība”), D punktā (“Ceļošanas dokumenti”), G punktā (“Iekāpšanas/izkāpšanas kartes”) un H punktā (“Ceļošanas dokumentu pārbaude”), 8. nodaļas (“Atvieglošanas noteikumi par atsevišķiem tematiem”) H punktā (“Cilvēku tirdzniecība”) un I punktā (“Savvaļas augu un dzīvnieku kontrabanda”), kas ietverti vēstulē valstīm EC 6/3–24/67 iekļautajā Čikāgas konvencijas 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” 30. grozījumā.
2. Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem, ja ICAO padome bez būtiskām izmaiņām pieņēmusi 1. punktā minēto ierosināto Čikāgas konvencijas 9. pielikuma “Pārvadājumu atvieglošanas pasākumi” grozījumu, ir atbildē uz attiecīgo ICAO vēstuli valstij nepaziņot par nepieņemšanu un paziņot par pieņemtā pasākuma ievērošanu. Ja pēc jaunpieņemto SARP paredzētā piemērošanas sākuma Savienības tiesību aktos ir novirzes no minētajiem SARP, saskaņā ar Čikāgas konvencijas 38. pantu atšķirības no šiem SARP dara zināmas ICAO.

Tālab Komisija laikus, vismaz divus mēnešus pirms termiņa, ja ICAO tādu noteikusi atšķirību paziņošanai, iesniedz Padomei apspriešanai un apstiprināšanai sagatavošanas dokumentu, kurā detalizēti izklāstītas atšķirības, par kurām dalībvalstīm Savienības vārdā jāpaziņo ICAO.

2. pants

Šā lēmuma 1. panta 1. punktā minēto nostāju, rīkojoties kopīgi Savienības interesēs, pauž Savienības dalībvalstis, kuras ir ICAO padomes locekles.

Šā lēmuma 1. panta 2. punktā minēto nostāju, rīkojoties kopīgi Savienības interesēs, pauž visas Savienības dalībvalstis.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*